



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
1 February 2007

Russian
Original: English

**Конференция Сторон Стокгольмской конвенции
о стойких органических загрязнителях**

Третье совещание

Дакар, 30 апреля - 4 мая 2007 года

Пункт 5 а) i) предварительной повестки дня*

**Вопросы для рассмотрения или принятия решений Конференцией
Сторон: меры по сокращению или ликвидации выбросов в
результате преднамеренного производства и использования: ДДТ**

**Оценка сохраняющейся потребности в ДДТ для целей борьбы с
переносчиками болезней и альтернативных стратегий по замене
ДДТ****

Записка секретариата

I. История вопроса

1. Пункт 6 части II приложения В к Стокгольмской конвенции гласит:
"Начиная с первого совещания Конференции Сторон, а затем не реже чем раз в три года Конференция Сторон в консультации с Всемирной организацией здравоохранения проводит оценку сохраняющейся потребности в ДДТ для целей борьбы с переносчиками болезней на основе имеющейся научной, технической, экологической и экономической информации [...]"
2. На своем первом совещании Конференция Сторон в решении СК-1/25 сделала вывод о том, что странам, применяющим в настоящее время ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, возможно, потребуется и далее использовать ДДТ до тех пор, пока на местном уровне не появятся надлежащие и рентабельные альтернативы, позволяющие отказаться на устойчивой основе от применения ДДТ.
3. Также в решении СК-1/25 Конференция Сторон утвердила форму представления данных каждой Стороной, использующей ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, как это предусмотрено пунктом 4 части II приложения В к Стокгольмской конвенции, и вопросник о представлении другой информации, относящейся к оценке сохраняющейся необходимости использования ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, которые приводятся в

* UNEP/POPS/COP.3/1.

** Стокгольмская конвенция, статья 3 и приложение В, часть II; доклады Конференции Сторон о работе ее первого совещания (UNEP/POPS/COP.1/31), приложение I, решение СК-1/25, и о работе ее второго совещания (UNEP/POPS/COP.2/30), приложение I, решение СК-2/2.

приложении III к этому решению. Конференция просила секретариат осуществлять регулярный обзор адекватности информации, запрашиваемой в разделах А, В, С и D формы и вопросника, и предлагать Конференции Сторон любые изменения, которые будут сочтены необходимыми.

4. В том же решении Конференция просила механизм финансирования Конвенции и предложила другим международным финансовым учреждениям оказывать поддержку текущим процессам для установления глобальных партнерских отношений в рамках долгосрочных стратегий разработки и внедрения рентабельных альтернатив ДДТ, а также просила секретариат тесно сотрудничать с Всемирной организацией здравоохранения в обеспечении глобального руководства такими партнерскими отношениями.

5. На своем втором совещании Конференция Сторон в свои решения 2/2 приняла на временной основе процедуру представления информации, оценки и анализа в отношении продолжающегося применения ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, которая излагается в приложении к этому решению. В том же решении Конференция просила секретариат в сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения оказать Сторонам поддержку в реализации мероприятий по сбору и представлению данных, касающихся процедуры оценки, и вынести руководящие указания Конференции Сторон относительно проведения оценки на ее третьем совещании. Она также просила секретариат проанализировать адекватность этой процедуры и предложить Конференции Сторон любые изменения, которые будут сочтены необходимыми.

6. Кроме того, в решении СК-2/2, среди прочего, к секретариату обращена просьба обеспечить широкий доступ в электронной форме к вопроснику и сопроводительному руководству для представления иной информации, касающейся оценки сохраняющейся потребности в ДДТ для целей борьбы с переносчиками болезней, а Стороны настоятельно призываются использовать эту электронную форму для заполнения вопросника.

A. Обзор адекватности информации, запрашиваемой в форме и вопроснике по ДДТ

7. Форма для представления отчетности Сторонами и сопроводительный вопросник по дополнительной информации о ДДТ и его альтернативах были проанализированы секретариатом в плане их актуальности для оценки сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, а также на предмет их простоты. Секретариат установил, что ряд вопросов в первоначальном вопроснике касался информации, не имеющей актуального значения для оценки или анализа использования ДДТ в целях борьбы с переносчиками болезней, в связи с чем эти вопросы были устранены. С учетом полученных от Сторон замечаний вопросник был дополнительно упрощен. Подготовленный секретариатом пересмотренный вопросник, приводимый в документе UNEP/POPS/COP.3/INF/2, был рассмотрен и одобрен группой экспертов, учрежденной во исполнение решения СК-2/2 для оценки производства и использования ДДТ и его альтернатив для борьбы с переносчиками болезней, на ее совещании в Женеве 21-23 ноября 2006 года. Доклад о работе этого совещания содержится в документе UNEP/POPS/COP.3/24. Пересмотренный вопросник был также рассмотрен и одобрен Всемирной организацией здравоохранения.

B. План работы по содействию налаживанию глобальных партнерских отношений для разработки и внедрения альтернатив ДДТ

8. С тем чтобы способствовать выявлению и установлению партнерских отношений для разработки и внедрения рентабельных альтернатив ДДТ, секретариат предлагает подготовить в тесном сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения план работы, который служил бы инструментом содействия таким партнерским отношениям. В случае утверждения этого мероприятия, оно будет проведено с августа 2007 года по март 2008 года при смете расходов в размере 100 000 долл. США.

C. Оценка сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней

9. Секретариат получил заполненные Сторонами вопросники по производству и использованию ДДТ и его альтернатив и представил их на рассмотрение группы экспертов, которая была учреждена для оценки производства и использования ДДТ и его альтернатив в

целях борьбы с переносчиками заболеваний. Доклад группы экспертов, содержащий также результаты проведенного группой анализа подготовленных секретариатом пересмотренного вопросника и пересмотренной процедуры оценки и анализа, приводится в документе UNEP/POPS/COP.3/24. Рекомендация группы экспертов заключается в том, что на основе имеющейся научной, технической, экологической и экономической информации Конференция Сторон на своем третьем совещании может прийти к выводу о сохранении потребностей в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней в соответствии с рекомендациями и руководящими принципами Всемирной организации здравоохранения.

D. Обзор адекватности процесса оценки и анализа сохраняющейся потребности в ДДТ

10. Сроки процесса представления информации, оценки и анализа в отношении продолжающегося использования ДДТ для борьбы с переносчиками болезней определяются некоторыми положениями Конвенции и круга ведения Конференции Сторон. Например:

- a) согласно пункту 6 части II приложения В к Конвенции, Конференция Сторон обязана начиная со своего первого совещания, а затем не реже чем раз в три года проводить оценку сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней;
- b) согласно пункту 4 части II приложения В к Конвенции, каждая Сторона, применяющая ДДТ, обязана каждые три года представлять секретариату и Всемирной организации здравоохранения информацию о применяемых объемах, условиях такого применения и его необходимости для проводимой соответствующей Стороной стратегии по борьбе с заболеваниями в соответствии с формой, которая будет утверждена Конференцией Сторон;
- c) согласно правилу 4 правил процедуры Конференции, второе и третье очередные совещания Конференции Сторон проводятся раз в год, а последующие очередные совещания проводятся раз в два года.

11. С учетом положений пункта 6 части II приложения В к Конвенции и сроков проведения второго и третьего очередных совещаний Конференции Сторон процедура представления информации, оценки и анализа в отношении продолжающегося применения ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, принятая на временной основе Конференцией в ее решении СК-2/2 и изложенная в приложении к этому решению, предусматривает, что Конференция будет необходимо проводить оценку сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней на каждом из своих очередных совещаний, начиная со своего третьего совещания в 2007 году. Для того чтобы оценки проводились не реже одного раза в три года, Конференция Сторон будет проводить оценку на каждом последующем очередном совещании.

12. В 2006 году Стороны представили информацию о производстве и использовании ДДТ и его альтернатив для борьбы с переносчиками болезней, и поэтому в следующий раз соответствующую информацию надлежит представить в 2009 году. Это означает, что на своем четвертом совещании в 2009 году Конференция Сторон придется провести оценку сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, не используя информации от представляющих ее Сторон. Такая ситуация будет возникать на совещаниях каждые шесть лет.

13. Ввиду упомянутых выше вопросов, касающихся сроков, и с учетом замечаний, полученных от группы экспертов, секретариат пересмотрел процедуру представления информации, оценки и анализа в отношении сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, которая была принята на временной основе Конференцией Сторон на ее втором совещании. Секретариат установил, что эту процедуру можно улучшить следующим образом:

- a) путем проведения одной из каждых трех осуществляемых Конференцией оценок без обязательного представления информации Сторонами;
- b) путем расширения членского состава группы экспертов по ДДТ, с тем чтобы включить в него по два представителя Сторон от каждого региона Организации Объединенных Наций;
- c) путем обеспечения перевода вопросника в электронной форме на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций;

d) путем обращения к Всемирной организации здравоохранения просьбы представлять всеобъемлющий доклад об использовании ДДТ и его альтернатив для борьбы с переносчиками болезней в поддержку каждой оценки группой экспертов.

14. В этой связи секретариат подготовил план проекта пересмотренной процедуры представления информации, оценки и анализа в отношении сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней. Пересмотренная процедура, рассмотренная группой экспертов, излагается в приложении I к настоящей записке.

Е. Укрепление потенциала Сторон в области представления информации о ДДТ

15. Секретариат проведет в сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения¹ мероприятия по расширению потенциала Сторон для заполнения вопросника, с тем чтобы они могли выполнять предъявляемые к ним требования по представлению информации во исполнение положений пункта 4 части II приложения В к Конвенции. Эти мероприятия предусматривают, в частности, следующее:

a) посещение отдельных Сторон для оценки процедур сбора данных и для оценки направлений, требующих формирования потенциала для сбора и представления данных о ДДТ в дальнейшем;

b) координация и содействие проведению совещания между информационно-координационными центрами Стокгольмской конвенции и национальными координационными центрами по борьбе с переносчиками малярии для установления обязанностей по сбору и представлению данных о ДДТ согласно Стокгольмской конвенции;

c) координация проведения в отдельных Странах национальных совещаний с участием представителей соответствующих государственных секторов в целях определения распределения обязанностей для систем сбора и представления данных о ДДТ;

d) завершение к концу 2007 года подготовки всеобъемлющего доклада по оценке полезности соответствующих мероприятий с вынесением рекомендаций относительно будущей работы по дальнейшему укреплению потенциала Сторон в области представления информации о ДДТ. Этот доклад будет распространен, при условии наличия соответствующих средств, на четвертом совещании Конференции Сторон.

16. Секретариату Фонда глобальной окружающей среды представлено подготовленное Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) проектное предложение по установлению эффективных и действенных процедур сбора и представления данных для оценки сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней. Учреждением-исполнителем по этому проекту будет Всемирная организация здравоохранения. Данное предложение, смета расходов по которому составляет 1 млн. долл. США, включает следующие компоненты:

a) профессиональная подготовка руководителей групп, производящих опрыскивание, и региональных групп поддержки в области сбора и представления данных на местах;

b) последующая деятельность для институционального закрепления мероприятий по подготовке кадров в качестве регулярной профессиональной подготовки на рабочих местах в рамках национальных программ по борьбе с переносчиками болезней;

c) подготовка кадров в области мероприятий по мониторингу резистентности и установление инфраструктуры мониторинга;

d) развитие эффективной институциональной инфраструктуры для осуществления процедур представления информации;

¹ Это сотрудничество осуществляется в рамках меморандума между Секретариатом и Всемирной организацией здравоохранения.

е) установление партнерских отношений между секторами и претворение в жизнь руководящих принципов по сбору данных и обмену ими между соответствующими правительственными и неправительственными учреждениями.

F. Электронная форма вопросника и сопроводительного руководства

17. Электронная форма вопросника по ДДТ и форма представления данных Сторонами, производящими и использующими ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, были разбиты на разделы, с тем чтобы содействовать информационно-координационным центрам Стокгольмской конвенции по обмену информацией в деле дальнейшего распространения этих форм среди других соответствующих ведомств и учреждений, которые могут располагать информацией о ДДТ. Вопросник и форма для представления данных были распространены только на английском языке и помещены на веб-сайте Конвенции (www.pops.int). В печатном виде вопросник был распространен на шести языках Организации Объединенных Наций.

G. План работы по мероприятиям в поддержку представления информации, оценки и анализа в отношении ДДТ

18. С тем чтобы оказать Конференции Сторон содействие в проведении на ее четвертом совещании в 2009 году оценки сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, секретариатом подготовлен проект соответствующего плана работы, который приводится в приложении II к настоящей записке.

II. Возможные действия Конференции Сторон

19. Конференция Сторон может счесть целесообразным:

- а) одобрить подготовленный секретариатом пересмотренный вопросник и просить секретариат обеспечить его перевод на шесть языков Организации Объединенных Наций, а также обеспечить его наличие в электронной форме, с тем чтобы облегчить его заполнение Сторонами, представляющими информацию о производстве и использовании ДДТ для борьбы с переносчиками болезней;
- б) принять процедуру представления информации, оценки и анализа, изложенную в приложении I к настоящей записке, и просить секретариат оказать Конференции Сторон поддержку в проведении на ее четвертом совещании, которое состоится в 2009 году, оценки сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней;
- в) принять к сведению доклад группы экспертов по ДДТ об оценке сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, включая содержащиеся в нем выводы и рекомендации;
- г) прийти к выводу о том, что страны, использующие в настоящее время ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, могут нуждаться в продолжении такого использования до тех пор, пока на местном уровне не появятся надлежащие и рентабельные альтернативы для устойчивого отхода от ДДТ;
- д) просить секретариат в сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения продолжить проведение осуществляемых в настоящее время мероприятий по укреплению потенциала стран в деле представления информации о производстве и использовании ДДТ для борьбы с переносчиками болезней и просить механизм финансирования Конвенции оказать финансовую поддержку в этой работе, а также предложить другим финансовым учреждениям и странам принять аналогичные меры;
- е) настоятельно призвать Фонд глобальной окружающей среды и Всемирную организацию здравоохранения рассмотреть и поддержать подготовленное ЮНЕП предложение об укреплении потенциала Сторон в деле сбора информации о ДДТ и представления данных о его производстве и использовании;
- ж) просить секретариат в сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения подготовить план работы по содействию глобальным партнерским отношениям в деле разработки и внедрения новых альтернативных ДДТ продуктов, а также призвать Фонд глобальной окружающей среды оказать финансовую поддержку в процессе содействия таким партнерским отношениям;

h) предложить Всемирной организации здравоохранения принять активное участие в вышеупомянутой работе и в любых иных мероприятиях, которые могут оказать Конференции Сторон поддержку в проведении дальнейших оценок сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней;

i) призвать страны и международные финансовые учреждения предоставлять финансовые и другие ресурсы в поддержку работы секретариата по укреплению потенциала Сторон в деле представления информации о производстве и использовании ДДТ и в целях сокращения зависимости от использования ДДТ для борьбы с переносчиками болезней.

Приложение I

Проект пересмотренной процедуры представления информации, оценки и анализа в отношении сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней

I. Циклы оценки и представления информации

1. В Конвенции предусматривается, что Стороны, применяющие ДДТ, обязаны представлять секретариату и Всемирной организации здравоохранения доклады о применяемых объемах, условиях их применения и их необходимости для проводимых этими Сторонами стратегий по борьбе с заболеваниями каждые три года (согласно положениям пункта 4 части II приложения В). Соответствующие доклады подлежат представлению не позднее 16 мая 2006 года, а затем последующие доклады подлежат представлению не позднее 16 мая каждые три года.
2. Согласно положениям пункта 6 части II приложения В к Конвенции, Конференция Сторон обязана проводить оценку сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней на своем первом совещании, а затем не реже чем раз в три года. В правиле 4 правил процедуры Конференции Сторон и ее вспомогательных органов указывается, что после третьего совещания Конференции Сторон очередные совещания проводятся раз в два года. Следовательно, Конференция Сторон проводит соответствующую оценку на своем третьем совещании и на каждом из последующих очередных совещаний Конференции Сторон.
3. Ввиду требований, изложенных в двух предыдущих пунктах, на одном из каждых трех своих совещаний Конференции Сторон будет необходимо оценить сохраняющуюся потребность в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней в условиях отсутствия новых данных отчетности от Сторон, использующих ДДТ. В таких случаях Конференция Сторон может счесть целесообразным провести менее детальную оценку.

II. Форма и вопросник для представления информации, систематизации и проверки правильности данных

4. Конференцией Сторон на ее третьем совещании были приняты пересмотренная форма для представления информации и пересмотренный вопросник для дополнительной информации о ДДТ.
5. Сторонам, применяющим ДДТ, следует использовать форму для представления информации, предусмотренную в пункте 4 части II приложения В к Конвенции, и пользоваться разработанной для этой цели электронной формой, которая имеется на шести официальных языках Организации Объединенных Наций.
6. От Сторон требуется заполнять вопросник для представления информации, имеющей отношение к оценке сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, в соответствии с графиком, содержащимся в настоящем документе, и пользоваться разработанной для этой цели электронной формой, которая имеется на шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

III. Анализ данных

7. Извлеченные уроки и наилучшие виды практики в области комплексной борьбы с переносчиками болезней будут документироваться совместным сетевым центром Всемирной организации здравоохранения/Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде/секретариата по обмену информацией об использовании ДДТ и его альтернатив в борьбе с переносчиками болезней. Он будет способствовать своевременному доступу Сторон к единой базе соответствующей глобальной информации, содействовать обмену опытом среди Сторон и помогать Конференции Сторон в осуществлении процессов оценки. Среди прочего, такая информация позволит проводить сопоставления и оценку тенденций.
8. С учетом рекомендаций Всемирной организации здравоохранения секретариат привлечет соответствующего консультанта для работы по контракту. Этот консультант будет анализировать представляемую Сторонами информацию о производстве и использовании ДДТ,

подготовленный Всемирной организацией здравоохранения доклад и любую другую имеющую отношение к делу и внушающую доверие информацию, которая имеется в наличии. Консультант подготовит предварительный доклад о производстве и применении ДДТ и его альтернатив для использования группой экспертов по ДДТ (см. ниже) при проведении соответствующей оценки.

9. До анализа данных по каждой проведенной группой экспертов по ДДТ оценке Всемирная организация здравоохранения будет представлять всесторонний доклад о положении с использованием ДДТ и его альтернативах в порядке пополнения информации, полученной из ответов на вопросники, заполняемые Сторонами при представлении данных о производстве и использовании ДДТ. Информация на основе ответов на вопросники и данные от Всемирной организации здравоохранения будут анализироваться, а предварительный доклад о производстве и использовании ДДТ и его альтернатив будет предоставляться в распоряжение группы экспертов по ДДТ до проведения каждого из ее совещаний.

IV. Оценка данных

10. В целях оценки получаемой информации о производстве и использовании ДДТ и его альтернатив для борьбы с переносчиками болезни учреждается группа экспертов. В состав группы экспертов по ДДТ входят 18 лиц следующим образом:

- a) Стороны назначают 10 экспертов - по два от каждого из пяти регионов Организации Объединенных Наций - которые будут являться членами группы экспертов. Сторонам, отобранным на совещании Конференции Сторон для назначения представителя в секретариат, следует сделать это не позднее 30 июня того же года. Срок пребывания членом в должности составляет четыре года, а первый срок начинается с 1 сентября 2007 года. Если тот или иной член не в состоянии завершить срок своего пребывания в должности, то назначившая этого члена Сторона назначает другое лицо для завершения соответствующего срока;
- b) Всемирная организация здравоохранения отбирает пять приглашенных экспертов. Если какой-либо кандидат представляет одну из Сторон Конвенции, то следует заручиться одобрением его кандидатуры этой Стороной через соответствующий официальный контактный пункт Стокгольмской конвенции;
- c) секретариат Стокгольмской конвенции в консультации с Отделом ЮНЕП по химическим веществам отбирает трех приглашенных экспертов. В их число войдет консультант, который будет анализировать собираемую информацию и подготовит предварительный доклад для группы экспертов по ДДТ. Если какой-либо кандидат представляет одну из Сторон Конвенции, то следует заручиться одобрением его кандидатуры этой Стороной через соответствующий официальный контактный пункт Стокгольмской конвенции.

11. Группа экспертов по ДДТ будет проводить свои совещания приблизительно за шесть месяцев до каждого совещания Конференции Сторон.

12. Группа экспертов по ДДТ:

- a) проводит ситуационный анализ производства и использования ДДТ, а также условий такого использования, включая обзор ответов Сторон на вопросник;
- b) оценивает наличие, пригодность и возможности внедрения альтернативных ДДТ продуктов, методов и стратегий;
- c) оценивает ход работы по укреплению потенциала стран для перехода безопасным образом на преимущественное использование приемлемых альтернативных ДДТ продуктов, методов и стратегий на основе анализа возможностей и потребностей стран в отношении устойчивого перехода;
- d) выносит рекомендации относительно механизмов оценки и представления информации, предусмотренных в пунктах 4 и 6 части II приложения В к Конвенции;
- e) рассматривает и оценивает действия, предпринимаемые Сторонами для осуществления следующего:
 - i) разработка нормативно-правовых и других механизмов для обеспечения того, чтобы использование ДДТ ограничивалось борьбой с переносчиками болезней;

- ii) внедрение подходящих альтернативных продуктов, методов и стратегий, в том числе стратегий по преодолению резистентности, призванных обеспечить дальнейшую эффективность соответствующих альтернатив;
- iii) меры по укреплению здравоохранения и по сокращению числа случаев заболевания, борьба с которым ведется с помощью ДДТ;
- iv) содействие исследованиям и разработке безопасных альтернативных химических и нехимических продуктов, методов и стратегий для использующих ДДТ Сторон с учетом условий в этих странах и с целью уменьшения бремени, вызываемого заболеваниями для человечества и экономики. К числу факторов, которые следует особо учитывать при рассмотрении соответствующих альтернатив или сочетаний альтернатив, относятся риски для здоровья человека и экологические последствия в результате использования таких альтернатив. Приемлемые альтернативы ДДТ сопряжены с меньшим риском для здоровья человека и для окружающей среды, пригодны для борьбы с заболеваниями с учетом условий в соответствующих странах и подкрепляются данными мониторинга.

f) выносит рекомендации Конференции Сторон относительно сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней и относительно любых действий, считающихся необходимыми для сокращения зависимости от ДДТ в свете оценок, проводимых во исполнение положений подпунктов а)-е) выше.

V. График проведения оценки

13. В целях представления Конференции Сторон информации, на основе которой она могла бы оценивать сохраняющуюся потребность в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней, предлагается следующий типовой график, в котором "год 1" означает первый год двухгодичного бюджетного периода, а "год 2" означает второй год.

Таблица 1. График завершения цикла представления информации, оценки и анализа в отношении ДДТ для борьбы с переносчиками болезней

Мероприятия	Сроки
*Распространение вопросника	31 января, год 1
*Заполнение вопросника Сторонами	30 июня, год 1
Завершение анализа данных	31 сентября, год 1
Проведение совещания группы экспертов	ноябрь, год 1
Завершение подготовки доклада группы экспертов	31 декабря, год 1
Перевод и распространение доклада группы экспертов	февраль-март, год 2
Проведение оценки Конференцией Сторон	май, год 2

* Как отмечалось в пункте 3 выше, до проведения Конференцией Сторон одной из каждых трех оценок Стороны не будут обязаны представлять информацию о производстве и использовании ДДТ и его альтернатив из-за расхождений между графиком представления Сторонами информации о производстве и использовании ДДТ и графиком проведения оценок Конференцией Сторон.

Приложение II

План работы по оценке Конференцией Сторон на ее четвертом совещании сохраняющейся потребности в использовании ДДТ для борьбы с переносчиками болезней

Мероприятия	Сроки	Смета расходов в долл. США
Подготовка и проведение обзора и оценки экспертами сохраняющейся потребности в ДДТ для оказания Конференции Сторон на ее третьем совещании содействия в оценке сохраняющейся потребности в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней:		
1. Сбор информации от стран, производящих, использующих, экспортирующих, импортирующих и/или сохраняющих запасы ДДТ.	февраль 2008 г. - июнь 2008 г.	25 000
2. Сбор дополнительной информации, необходимой для оценки.	апрель 2008 г. - июль 2008 г.	15 000
3. Разработка базы данных для хранения и анализа информации.	август 2007 г. - январь 2008 г.	45 000
4. Обработка и анализ информации по странам и выявление пробелов в данных.	июль 2008 г. - октябрь 2008 г.	10 000
5. Проведение совещания экспертов для обзора и анализа ДДТ.	ноябрь 2008 г.	85 000
6. Завершение подготовки неотредактированного варианта доклада о работе совещания на английском языке.	декабрь 2008 г.	Рабочее время персонала
7. Распространение доклада в окончательной редакции на языках Организации Объединенных Наций.	середина марта 2009 г.	16 900
8. Проведение оценки Конференцией Сторон на ее четвертом совещании.	май 2009 г.	
ВСЕГО		196 900